

Société internationale des amis de Nikos Kazantzaki

SYNTHESIS

BULLETIN D'INFORMATIONS



Dessin Takis Kalmouchos, 1929

Mon combat consiste en ceci : lutter sans discontinuer pour trouver la Synthèse entre la thèse et l'antithèse.

Nikos Kazantzaki, Égine, 12 février 1944

No 49 - avril 2019

A L'AFFICHE

SOMMAIRE

- Une nouvelle parution : *Kazantzaki et la Politique*.
- Présentation d'une œuvre inexistante de Kazantzaki.
- La revue *Le Regard crétois*.
- Publications.
- Itinéraires culturels « Kazantzaki-Zorba ».
- Événements.
- Nouveaux responsables de la SIANK.
- Textes de Nikos Kazantzaki.
- Distinction.
- Dons.
- In memoriam.
- SIANK : contacts.

Mai 2019

Publication (en grec) à Athènes aux Éditions Kastaniotis d'un important volume collectif intitulé :

« **NIKOS KAZANTZAKI ET LA POLITIQUE** »



Ο ΝΙΚΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ ΚΑΙ Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ:
ΙΩΑΝΝΑ ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ
ΝΙΚΟΣ ΧΡΥΣΟΣ

ΓΡΑΦΟΥΝ:
PETER BIEN
ΑΘΗΝΑ ΒΟΥΓΙΟΥΚΑ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Α. ΔΗΜΑΔΗΣ
ΣΗΦΗΣ ΜΙΧΕΛΟΓΙΑΝΝΗΣ
ΜΙΧΑΛΗΣ ΠΑΤΣΗΣ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΡΩΜΑΙΟΣ
ΦΩΤΕΙΝΗ ΤΟΜΑΗ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΦΟΤΙΑΔΗΣ
ΝΙΚΟΣ ΧΡΥΣΟΣ
ΝΙΚΟΣ ΨΙΛΑΚΗΣ

ΠΡΟΛΟΓΟΣ:
ΕΡΗ ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΑΣΤΑΝΙΟΤΗ

Les 15 et 16 février 2018, la SIANK a organisé au musée de l'Acropole à Athènes un colloque international sur « Nikos Kazantzaki et la Politique ». C'est la première fois que cet aspect capital de la vie du grand Crétois a été abordé avec sérieux, avec des rapports originaux et d'une exceptionnelle qualité. Il était placé sous l'égide du Président de la République hellénique M. Procopis Pavlopoulos lequel a fait une intervention très remarquée. Nous le remercions vivement, ainsi que les intervenants (universitaires, chercheurs, diplomates et hommes politique) pour leur participation à ce colloque qualifié par le public et la presse d' « historique » nous remercions également les Éditions Kastaniotis d'avoir accepté de publier dans un volume collectif tous les rapports. Nous espérons qu'il sera traduit dans d'autres langues, car il constituera un outil indispensable de travail et une référence pour tous ceux qui s'intéressent à la vie et à l'œuvre de notre auteur.

Il est publié sous la direction d' Ioanna Spiliopoulou et de Nikos Chryssos.

Eri Stavropoulou : préface

Peter Bien : « L'optimisme eschatologique : la philosophie immuable de Kazantzaki ».

Athina Vouyouca : « Nikos Kazantzaki et le Tiers Monde ».

Konstantinos D. Dimadis : « Nikos Kazantzaki au temps du fascisme ».

Sifis Micheloyannis : « Nikos Kazantzaki : Littérature et Politique, une relation réversible ».

Michalis Patsis : « Les rapports de Nikos Kazantzaki avec le communisme ».

Yorgos Romaios : « L'expulsion de Nikos Kazantzaki d'Angleterre ».

Fotini Tomaï : « Les autorités grecques et Kazantzaki ».

Konstantinos Fotiadis : « Nikos Kazantzaki et les Grecs du Caucase ».

Nikos Chryssos : « Les intellectuels de gauche et Nikos Kazantzaki ».

Nikos Psilakis : « *Je vis moi aussi le chagrin de toute la Nation...* ». De l'aventure de l'occupation nazie au gouvernement Sofoulis ».

Ce livre sera présenté dans les villes suivantes: Nicosie 17 mai, Athènes. librairie Ianos, 23 mai, Sifnos, 27 mai, Larissa 29 mai, Trikala 30 mai, Arta 31 mai, Vólos 3 mai, Héraklion 5 juin, Agios Nicolaos, 6 juin, Stoupa 9 juin, Réthymnon 11 juin et La Canée 12 juin ; il sera présenté en octobre prochain à Agrinion, Karditsa et Édesse.

Georges Stassinakis, Roubini Smerla, présidente de la section hellénique de la SIANK, et Ioannis Solaris, responsable de la SIANK à Messénie remettront le 24 mai au Président de la République hellénique, en reconnaissance de sa contribution au succès du colloque, un exemplaire de ce volume.

Invoisable

Athènes : le Palais de la Musique a présenté une œuvre inexistante de Kazantzaki !

L'année dernière et cette année le prestigieux Palais de la Musique a présenté – à grand renfort de publicité - « *To Pteroto Alogo – Le cheval ailé de Kazantzaki* ». Nous avons effectué des recherches et notre conclusion est claire : ni Kazantzaki, ni son épouse, ni Prévélakis, ni aucun autre chercheur ne font état de l'existence d'une telle œuvre. La réalité est la suivante : le Musée Kazantzaki a trouvé le manuscrit d'une adaptation d'un conte oriental attribué à Kazantzaki. Il l'a remis à Nikos Mathioudakis pour publication, d'après ce qu'il a déclaré au quotidien d'Athènes *Kathimerini*, le 14 avril 2017. Or, il a préféré le présenter au Palais de la Musique comme « une œuvre de Kazantzaki ». Nous avons écrit à la direction du Palais pour lui signaler ce très grave irrespect de l'œuvre du grand Crétois. Elle n'a pas daigné nous répondre. Nous en avons informé également le Ministère de la Culture. Nous regrettons que la direction du Palais, au lieu de se renseigner auprès du Musée Kazantzaki, des Éditions Kazantzaki et de notre Société, ait préféré faire confiance à une personne bien connue pour son seul souci de se mettre en avant, par n'importe quel moyen, au détriment de notre auteur. Nous avons déjà fait état de son attitude dans les numéros 45 et 48 de *Synthesis*.

LA REVUE



**H KPHTIKH MATIA, THE CRETAN GLANCE
LA MIRADA CRETENSE**

Elle est publiée depuis 1990 en anglais, espagnol, français et grec. Chaque numéro contient des textes inconnus ou peu connus de Kazantzaki et des études originales sur son œuvre et sa pensée. Des dizaines de spécialistes ont « défilé » dans ses colonnes. Il faut souligner qu'elle est la seule revue consacrée à un écrivain ou poète grec.

En décembre 2014, nous avons publié, en grec et en français, un **Répertoire** des numéros 1-40 (1990-2014). Il s'agit d'un outil indispensable pour ceux qui veulent étudier et analyser l'œuvre du grand Crétois.

Nous remercions les membres du comité d'animation de la revue pour leur précieuse contribution à la rédaction, la relecture, la correction et la traduction des textes : Peter Bien (États-Unis d'Amérique), Athina Vouyouca (Grèce), Yvette Renoux-Herbert (France) Helena

Gonzalez Vaquerizo (Espagne), Margarita Larriera (Uruguay) et Georges Stassinakis (Suisse).

Nous comptons sur votre collaboration pour sa diffusion et sur vos dons, car nous ne recevons aucune subvention.

Le sommaire du numéro 46 – décembre 2019 sera publié dans *Synthesis* d'août 2019.

PUBLICATIONS

Maisons d'édition

Plusieurs maisons d'édition dans le monde entier publient des livres de Nikos Kazantzaki. Nous tenons à en signaler cinq : Kazantzaki (Athènes), Kastaniotis (Athènes), Crocetti (Milan), Omonia (Bucarest) et Cambourakis (Paris).

Traduction

⇒ *Le jardin des Rochers*, traduit du français en roumain par Alexandra Mercea, Éditions Humanitas, Bucarest 2018.

Études

⇒ *En « discutant » avec Kazantzaki*, Éditions Ostria, Athènes, 2018. 21 poètes et 24 jeunes expriment leur admiration pour le grand Crétois.

⇒ *Eli Lambridi*, Fondation de l'Assemblée nationale grecque, Athènes 2018. Trois études sur cette écrivaine et philosophe. Nous avons publié dans le numéro 45 du *Regard crétois* des lettres que lui adressa Kazantzaki (la fameuse « *Mudita* »). Dans le prochain numéro de la revue *Le Regard crétois* nous publierons certaines de ses lettres à Kazantzaki.

ITINÉRAIRES CULTURELS « KAZANTZAKI-ZORBA »

C'est un réseau créé en 2018 par la SIANK et qui a pour but de faire connaître, au moyen de conférences, d'expositions, de publications et de voyages, la vérité sur l'amitié entre ces deux hommes exceptionnels.

Lieux ayant trait à la relation entre des deux amis

- Katakfygui (Kozani) : lieu de naissance de Georges Zorba.
- Mont Athos : rencontre de Nikos Kazantzaki avec Georges Zorba.
- Paléohori (Chalcidique) : exploitation d'une entreprise forestière.
- Stoupa : exploitation de la fameuse mine de lignite.
- Héraklion : lieu de naissance de Kazantzaki et mariage d'une fille de Zorba, Anastasia, avec le frère de Galatia, (première épouse de Kazantzaki) Rhadamanthe Alexiou.
- Égine : écriture du roman *Vie et aventures d'Alexis Zorba*.
- Akrotiri-La Canée : tournage du film de Michael Cacoyannis *Zorba the Greek*.
- Skopje : installation de Zorba avec une autre de ses filles Katina, le mariage de celle-ci avec Joran Vanda et tombe de Zorba.

Événements organisés par la SIANK

- Skopje, 23 septembre 2018 : pèlerinage sur la tombe de Zorba avec la participation de son arrière-petite-fille Evita Kehagia-Varela.
- Stoupa : 23 septembre 2018 et 9 juin 2019, octobre 2019 : voyage d'amis de Thessalie et de Macédoine.

- Thessalonique, 12 mai 2019 : table ronde sur *De Macédoine à Messénie*.
- Égine : octobre 2019.
- Héraklion, 26 octobre 2019.
- Akrotiri-La Canée, 27 octobre 2019.

Livres de référence en grec

- Georges Stassinakis : *Kazantzaki-Zorba. Une véritable amitié*, Éditions Kastaniotis, Athènes 2017.
- Katerina Exarhoulea-Georgilea : *Nikos Kazantzaki et Georges Zorba. Stoupa s'en souvient*. Éditions Adouloti Magni, Aréopolis 2018.

Responsables

- Coordination des « Itinéraires culturels » : Katerina Exarhoulea-Georgilea, Stoupa.
- Macédoine, Katerini : Zinon Satrazemis.
- Héraklion : Sofia Ntalampeki et Katerina Zografistou.
- Égine : Georges Bogris.
- Akrotiri-La Canée : Sifis Micheloyannis.
- Skopje : pas encore désigné.

Contacts

- Katerina Exarhoulea-Georgilea, e-mail : mgeorgilea@hotmail.com
- Athina Vouyouca, e-mail : vouyouca@otenet.gr
- Georges Stassinakis, e-mail : siankcdc@gmail.com

EVENEMENTS

Congrès du « Conseil mondial des Crétois »

Il aura lieu à Héraklion du 1er au 4 août 2019. Invitée, la SIANK sera représentée par Sifis Micheloyannis, ancien député de La Canée, membre du Comité de coordination et premier Vice-président de la section hellénique de notre Société.

Autres manifestations

Nous invitons nos amis qui souhaitent connaître les dates exactes et les lieux des événements ci-après et d'autres qui seraient organisés les mois prochains de consulter notre site en grec ou d'écrire au courriel : siankcdc@gmail.com

« Clubs de lecture » et « Rencontres littéraires »

Nos amies Katerina Zografistou et Sofia Ntalampeki ont organisé à Héraklion avec succès plusieurs séances de leur « Club de lecture ». La prochaine aura lieu le 4 juillet sur *Zorba*. Elles ont déjà établi le programme pour 2020 ! Par ailleurs, la section suisse a organisé le 27 mars à Genève, à la résidence du consul général de Grèce, une première « Rencontre littéraire » réussie. La section hellénique tiendra à Athènes cet automne des « Rencontres littéraires ».

- **Argentine**, Buenos Aires, mai : participation de la section locale de la SIANK au salon international du livre et présentation à l'Université d'œuvres de Kazantzaki..
- **Azerbaïdjan**, Bakou, 20 mai Université slave, département de grec et communauté grecque, 21 mai : Institut français : conférences de Georges Stassinakis sur *Nikos Kazantzaki et l'Azerbaïdjan*.
- **Brésil**, Sao Paulo, 10 mai : *Récits de voyage en Italie et à Assise ; 1er juin Kazantzaki et la danse de Zorba*.
- **Canada**, Toronto, 25 avril : *En voyageant en Russie*, par Fotini Hatzinikolaou. Montréal. La section locale organise chaque mois des rencontres d'études sur

certaines thèmes de Kazantzaki. En avril elle évoquera l'*Odyssée* et en mai *La femme*. Georges Stassinakis donnera des conférences à *Ottawa, 4 octobre, Toronto, 5 octobre* et *Montréal, 6 octobre*.

- **Chine**, Beijing, 8 mai : conférence d'Elena Avramidou, présidente de la section chinoise de la SIANK, sur l'œuvre de Kazantzaki.

- **Chypre**, Nicosie, Institut français, 16 mai : conférence de Georges Stassinakis sur *L'œuvre de Kazantzaki et ses liens avec la France*.

- **Cuba**, Santiago, Alliance française, 16 janvier : projection du film *la dernière tentation du Christ* ; 21 mars : conférence de Danelis Zaldivar Valdez, présidente de la section locale de la SIANK, sur *La vie, l'œuvre de Kazantzaki et ses liens avec la France*. D'autres conférences auront lieu à Santiago, le 30 septembre, et à La Havane, le 2 octobre.

- **États-Unis d'Amérique**, New York, 8 octobre. La SIANK, représentée par notre ami Manolis Velivassakis, l'organisme Philo4thought et l'Hellenic American Project Queens College CUNY organiseront une journée sur le grand Crétois, avec la participation d'universitaires. La coordination sera assurée par le professeur Nikos Alexiou.

- **France**, Grenoble, du 15 juillet au 13 septembre : exposition *Voir plutôt que croire, les écrivains Istrati et Kazantzaki en Russie en 1928-1929*. Elle est présentée par la section française de la SIANK, avec le soutien de l'Association des amis de Panaït Istrati et de la Ville de Grenoble.

- **Grèce**, Kalamaria, 10 mai. Invité par le Groupe de danses de Thessalonique, animé par Sakis Palioyannis, Georges Stassinakis évoquera *L'actualité de la pensée de Kazantzaki* ; *Vólos, 22 mai* : l'équipe locale de la SIANK, animée par Antonis Antoniou, organisera une soirée consacrée au roman *Le Lys et le serpent* ; *Sifnos, 27 mai* : conférences de Georges Stassinakis et de Vassiliki Mandala sur le grand Crétois et pose d'une plaque sur la cellule du monastère de Notre-Dame-de-la-Montagne qui a offert l'hospitalité à notre auteur en 1915 ; *Trikala, Musée Tsitsanis, 30 mai* : *Voyage avec l'ambassadeur de l'hellénisme Nikos Kazantzaki*. Elle comprendra des conférences de Manolis Apostolakis, professeur de lettres, et de Georges Stassinakis. Elle est organisée par Apostolos Zoïs, le dynamique responsable local de la SIANK, et la très active Association culturelle des Crétois « O Psiloritis », animée par Ioulia Stagaki. La coordination sera assurée par le journaliste Dimitris Tsoumenis. Elle est placée sous l'égide de la mairie de Trikala ; *Arta, 31 mai, Un autre Kazantzaki, le poète et le voyageur* : projection d'une vidéo, conférences de Katerina Schismeni et de Georges Stassinakis. La coordination est assurée par Dimitris Vlahopoulos, professeur de lettres et écrivain, représentant local de la SIANK ; *Kalamata, 30 juin* : *Mont Athos et Kazantzaki* : important événement qui comprendra des lectures, des images, des chants et de la musique, préparé par Ioannis Solaris, professeur de lettres et représentant de la SIANK à Messénie, avec le soutien de la Région et d'associations locales.

- **Italie**, Bologne, 25 mai : soirée sur *Nikos Kazantzaki, renversements, archétypes et songes*. Elle est organisée par Angela Peduto, représentante locale de la SIANK et le Centre culturel CostArena. Participeront : Angela Peduto et Gilda Tentorio, présidente de la section italienne de la SIANK. Le comédien Filippo Lanti lira

des extraits d'œuvres du grand Crétois ; Florence, 6 juin : Gilda Tentorio présentera sa traduction du grec en italien de *La dernière tentation*. Évènement organisé par Giorgios Rizikaris, responsable de l'école grecque de Florence, et Fabrizio Raschella, représentant local de la SIANK. Interviendront Gilda Tentorio et Fabrizio Raschella. Antonio Fazzini, comédien, lira des extraits de *La dernière tentation*.

• **Japon**, Kyoto, 9 juin : Journée organisée par Sachico Fujishita, présidente de la section japonaise de la SIANK. Elle comprendra les interventions de : Yosiki Sato sur *Les frères ennemis*, Hiroaki Yoshikawa sur *La révolution russe à travers le roman « Toda-Raba »*, Minoru Ntoi sur *Kazantzaki et Theodorakis*, et Kousuke Fukuda sur *Les récits de voyage en Chine et au Japon*.

• **République tchèque**, Prague, 9-12 mai : Festival « *Le Monde du Livre* ». La section locale de la SIANK y exposera des livres de Kazantzaki.

• **Roumanie**, Bucarest, Institut français, 14 mai : en collaboration avec la Fondation hellénique de culture, Georges Stassinakis présentera *L'œuvre, la pensée de Kazantzaki et ses liens avec la France et Panaït Istrati*.

• **Russie**, Moscou, 18 avril : Le Centre de culture grecque, animé par Dora Giannitsi, l'Université des relations internationales et la section russe de la SIANK ont organisé une soirée autour d'œuvres de Kazantzaki.

• **Suisse**, Genève, Université, unité de grec, 28 novembre : *Découverte de l'œuvre de Kazantzaki*, avec la projection d'une vidéo.

NOUVEAUX RESPONSABLES DE LA SIANK

- **Autriche**. Katerina Liveriou (Salzburg).
- **Azerbaïdjan**. Alya Samedova (Bakou).
- **Brésil**. Maria Peretto, présidente (Sao Paulo).
- **Égypte**. Ioannis S. Fourtounas, président (Le Caire).
- **États-Unis d'Amérique**. Manolis Velivassakis (Tampa).
- **Grèce**. Maria Agueli (Agrinion), Eleni Tsiroyanni-Plantzou (Karditsa), Evangelos Kyriakou (Édesse), Málamas Karydas (Thessaloniki), Dimitris Vlahopoulos (Arta), Yannis Katsanos (Eubée) et Apostolos Zois (Trikala).

TEXTES DE NIKOS KAZANTZAKI

Ma mère et mon grand-père maternel

La mère de Kazantzaki est née à Assyroti, à Mylopotamos, département de Réthymnon. Elle s'appelait Maria ou Marigo Christodoulaki. Nikos Kazantzaki en parle avec émotion, ainsi que de son grand-père maternel :

Ma mère était une sainte femme. Comment a-t-elle pu pendant cinquante ans, sans que son cœur se brise, sentir à côté d'elle le souffle, l'haleine du lion ? Tous mes ancêtres du côté de ma mère étaient paysans. Penchés sur la terre, collés à la terre, leurs pieds, leurs mains, leur esprit étaient pleins de terre. Ils l'aimaient et plaçaient en elle toutes leurs espérances...

Les heures que je passais avec ma mère étaient remplies de mystère. Nous restions assis l'un en face de l'autre, elle sur la chaise à côté de la fenêtre, moi sur mon tabouret, et je sentais au milieu du silence ma poitrine qui s'emplissait et se rassasiait, comme si l'air qui était entre nous était du lait que je tétais... Nous parlions, c'étaient des échanges de paroles

calmes : tantôt ma mère me parlait de son père, du village où j'étais né, tantôt c'est moi qui lui racontais leur vie avec imagination...

Je n'avais jamais vu rire ma mère. Elle souriait seulement et regardait les hommes de ses yeux noirs, un peu enfoncés, remplis de patience et de bonté. Elle allait et venait dans la maison comme un bon génie, réussissait à tout faire sans effort et sans bruit, comme si ses mains avaient en elles une puissance bienfaisante et magique qui régnait avec bonté sur les nécessités quotidiennes....

Deux fois l'an, pour Pâques et pour Noël, mon grand-père maternel quittait son village lointain et venait à Mégalo Kastro (Héraklion) pour voir sa fille et ses petits-enfants. Il s'arrangeait toujours pour venir frapper à la porte au moment où il savait que son gendre le fauve n'était pas à la maison. C'était un vieillard vigoureux, avec des cheveux blancs qu'il ne coupait jamais, des yeux bleus et rieurs et de grandes mains lourdes, toutes calleuses... Il portait, enveloppé dans des feuilles de citronnier, toujours le même cadeau : un cochon de lait rôti au four. Il riait, le découvrait, et la maison embaumait...Ce grand-père fut le premier à me faire désirer ne pas mourir, pour que mes morts ne meurent pas...

Rapport au Greco

Voyager

Les deux plus grandes joies de ma vie ont été le voyage et la confession – et la création est sans doute la forme la plus fidèle de la confession.

Voyager, c'est, en parcourant le globe voir, – voir sans jamais se lasser – des terres et des mers nouvelles, des hommes et des idées inconnus, voir en attendant son regard, comme si c'était la première fois, comme si c'était la dernière fois. Puis, c'est fermer les paupières et sentir ces richesses se cristalliser en soi, calmes ou agitées, à leur gré, jusqu'à ce qu'elles passent par le filtre du temps et que se distille la quintessence de toutes les joies et de toutes les peines. Cette alchimie du cœur est, à mon sens, une grande volupté digne de l'homme.

Ainsi, on n'apprend pas seulement à mieux se connaître, mais aussi à surmonter le fol orgueil de son moi en le noyant, en l'harmonisant au cheminement de l'homme qui lutte et qui erre.

J'ai fait quelques voyages, pirateries de l'esprit, débordements du cœur qui souffre, avidité de l'œil insatiable et anxieux de voir le plus possible d'eau et de terre avant de s'éteindre.

Je vais m'efforcer de me souvenir, en brisant la dure écorce de la raison qui enrobe mon âme. Tantôt cause, tantôt effet, chacun de mes voyages marquait une de mes crises intérieures, son tourment et sa détresse. Et je me dis : si je peux fixer cette crise par des mots, je contribuerai à abrèger l'angoisse d'autres âmes qui ont pris le même chemin que moi, sur le même rythme fraternel.

Mon vœu le plus cher est que cette confession ait la valeur d'une bonne action. Car l'art n'est pas mon but, je laisse crier mon cœur.

En voyageant, Espagne (prologue)

DISTINCTION

Athènes, 29 mai. La SIANK remettra une distinction spéciale au Ministère grec de la Culture en raison de sa décision de proclamer 2017 « Année Kazantzaki » et de son soutien aux activités de notre Société. Le Ministère sera représenté par Mme Maria Andreadaki-Blazaki, secrétaire générale.

DONS

A la section hellénique : Athina Vouyouca (Voula), Sofia Ntalampeki (Héraklion), Dimitris Roukas (Athènes).

A la section suisse : Charles Sirizin (Rolle), Katharina Mayor-Scholer (Zunzgen), Michel Comte (Genève), Philippe Girard (Jussy), Manuel Tornare (Plan-les-Ouates).

Au « Regard crétois » : Marios Antoniou (Nicosie, Chypre).

IN MEMORIAM

- Georges Anemoyannis, Titika Saklabani et Kléopatra Prifti. Nous ne vous oublierons jamais.
- Héraklion, 26 octobre : comme chaque année, l'équipe locale de la SIANK organisera une messe sur les tombes de Nikos et d'Eleni Kazantzaki.

SIANK : CONTACTS

Adresse postale centrale

Case postale 2714
CH-1211 Genève 2 dépôt
Suisse

Courriel

siankcdc@gmail.com

Sites

www.amis-kazantzaki.ch www.amis-kazantzaki.gr

www.amigos-kazantzaki.org

Facebook

En grec :

<https://www.facebook.com/amis.kazantzaki.gr>

En français :

<https://www.facebook.com/Société-Internationale-des-amis-de-Nikos-Kazantzaki-379350352815580>

En anglais :

<https://www.facebook.com/The-Ingternational-Society-of-Friends-of-Nikos-Kazantzakis-2358603970881508>

En espagnol :

<https://www.facebook.com/siank.mx>

En italien

<https://facebook.com/Societ%C3%A0-Internazionale-Amici-di-Nikos-Kazantzakis-388841255184673>

© SYNTHESIS, bulletin d'informations

Il est édité par le Comité de coordination de la SIANK. Dépôt légal du no 49, avril 2019. ISSN 1764 - 6103. Directrice de publication : Yvette Renoux-Herbert (Paris). Adresse postale : B.P. 45, F-01633 Saint-Genis-Pouilly Cedex, France. Prix : 1 euro.